

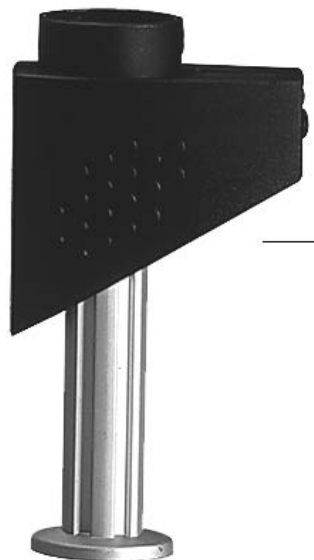
TR 211, TR 211 NPT, TR 212, TR 216

THERMOVAC Gauge Head

Operating Instructions GA09210_002_C0

Part Nos.

157 85, 896 33,
158 52, 157 87, 157 86



Contents

1	Description	4
1.1	Design and function	4
1.2	Supplied equipment	4
1.3	Technical data	4
1.4	Ordering information	6
1.5	Accessories	7
2	Installation	8
2.1	Conforming utilization	8
2.2	Unpacking and examining	8
2.3	Connection of the gauge head	8
2.4	Alignment of the gauge head in connection with THERMOVAC operating units with analogue displays	10
2.5	Alignment of the gauge head in connection with operating units TM 20, TM 21, TM 22, CM 31, CM 32, CM 33, CM 51 and CM 52	11
3	Maintenance	12
3.1	Leybold Service	12
3.2	Exchanging the sensing cell	12
4	Waste Disposal	16

Safety information

Obligation to Provide Information

Before installing and commissioning the device, carefully read these Operating Instructions and follow the information so as to ensure optimum and safe working right from the start.

The Leybold THERMOVAC **Gauge Heads** have been designed for safe and efficient operation when used properly and in accordance with these Operating Instructions. It is the responsibility of the user to carefully read and strictly observe all safety precautions described in this section and throughout the Operating Instructions. The gauge heads **must only be operated in the proper condition and under the conditions described in the Operating Instructions**. They must be operated and maintained by trained personnel only. Consult local, state, and national agencies regarding specific requirements and regulations. Address any further safety, operation and/or maintenance questions to our nearest office.

NOTICE is used to notify users of installation, operation, programming or maintenance information that is important, but not hazard related.

We reserve the right to alter the design or any data given in these Operating Instructions. The illustrations are not binding.

Retain the Operating Instructions for further use.

The references to diagrams, e.g. (1/5), consist of the Fig. No. and the Item No. in that order.

NOTICE



NOTICE



Description

1 Description

The THERMOVAC are vacuum gauge heads.

1.1 Design and function

The actual pressure sensing element within the gauge head TR 211 is a tungsten filament.

The THERMOVAC gauge heads TR 212 and TR 216 are made of stainless steel with a welded ceramics feed-through. The sensing element within the TR 212 is a tungsten filament, whereas the TR 216 uses a platinum filament.

The gauge heads are supplied fully aligned. Any alignment or recalibration will - if at all necessary - be required only after a longer period of operation.

The gauge heads are temperature compensated for the range from 0 °C to 40 °C.

The measurement cells can be easily exchanged should this be required. After an exchange of the sensing cell a recalibration is required by adjusting two potentiometers within in the gauge head.

1.2 Supplied equipment

- THERMOVAC gauge head
- Securing bow for connection plug

1.3 Technical data

THERMOVAC gauge head TR 211

Measurement range	0.5·10 ⁻³ to 10 ³ mbar
Filament temperature	110 °C
Permissible overload (absolute)	3 bar
Measurement volume	11 cm ³
Connection flange	DN 16 KF or 1/8" NPT thread
Filament material	Tungsten

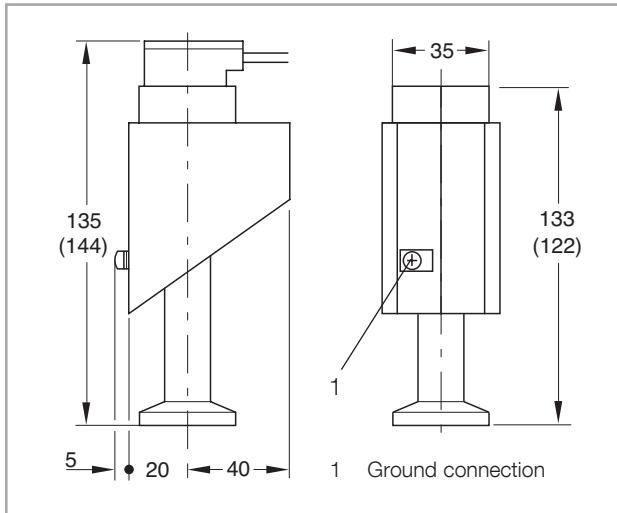


Fig.1 Dimensional drawing TR 211 / TR 212 / TR 216
(all dimensions in mm)

Material in contact with the medium
aluminium, glass, Vacon, tungsten,
chrome-nickel 8020, steel nickel-plated,
Epoxy adhesive

Operating temperature 0 to 40 °C

Max. ambient temperature 80 °C

THERMOVAC gauge head TR 212

Measurement range 0.5·10⁻³ to 10³ mbar

Filament temperature 110 °C

Permissible overload (absolute) 10 bar

Measurement volume 10 cm³

Connection flange DN 16 KF

Filament material Tungsten

Material in contact with the medium

Description

Stainless steel 1.4301, Tungsten,
chrome nickel 8020, ceramics Al_2O_3 ,
NiFe 42

Operating temperature	0 to 40 °C
Max. ambient temperature	80 °C

THERMOVAC gauge head TR 216

Measurement range	$0.5 \cdot 10^{-3}$ to 10^3 mbar
Filament temperature	110 °C
Permissible overload (absolute)	10 bar
Measurement volume	10 cm ³
Connection flange	DN 16 KF
Filament material	Platinum
Material in contact with the medium	Stainless steel 1.4301, platinum, chrome nickel 8020, ceramics Al_2O_3 , NiFe 42
Operating temperature	0 to 40 °C
Max. ambient temperature	80 °C

1.4 Ordering information

	Part No.
THERMOVAC gauge head TR 211 KF	157 85
THERMOVAC gauge head TR 211 NPT	896 33
THERMOVAC gauge head TR 212 KF	158 52
THERMOVAC gauge head TR 216 KF	157 87
THERMOVAC gauge head TR 212 CF	157 86

1.5 Accessories

	Part No.
Replacement sensing cell TR 211 (DN 16 KF)	E157 75
Replacement sensing cell TR 211 (1/8" NPT)	E896 34
Replacement sensing cell TR 216 (DN 16 KF)	E157 77
Small flange DN 16 KF with short tubulation, made of steel	183 06
Small flange DN 16 KF with short tubulation, made of stainless steel	868 41
Small flange DN 16 KF with long tubulation, made of stainless steel	868 51
Centering ring DN 16 KF (Al) with NBR sealing ring	183 26
Centering ring DN 16 KF made of stainless steel with FPM sealing ring	883 46
DN 10/16 KF clamping ring	183 41
Adapter centering ring DN 16/10 KF (Al-NBR ring)	183 56
Adapter centering ring DN 16/10 KF (stainless steel-FPM ring)	883 56
Round sealing ring DN 16 KF,	
NBR	239 50 510
FPM	239 70 176
For overpressure applications:	
Clamping ring	882 75
Outer support ring, steel	431 31 228

2 Installation

2.1 Conforming utilization

The THERMOVAC gauge heads are vacuum gauge heads which are operated in connection with the operating units CM 51, CM 52, TM 20, TM 21, TM 22, PM 31, CM 31, CM 32, CM 33 as well as TM 2xx, IT 230, IT 230 DS and the CM 330.

The gauge head is used for the measurement of absolute pressures in the rough and fine vacuum range in accordance with the technical data.

2.2 Unpacking and examining

Unpack the THERMOVAC gauge head immediately after delivery, even if it is to be installed at a later date.

Retain the packaging materials in the event of complaints about damage.

Carefully examine the visually. If any damage is discovered, report it immediately to the forwarding agent and insurer. If the gauge head has to be replaced, please get in touch with the orders department.

2.3 Connection of the gauge head

NOTICE



The gauge head must be installed in such a way, that when venting the vacuum system the admitted air may under no circumstances be directed straight at the gauge head. Otherwise the fine wire within the gauge head may be damaged.

Install the gauge head vertically, i.e. with the flange facing downwards. Dimensional drawing see Fig. 1. The dimensions given in brackets refer to the TR 212 and TR 216 THERMOVAC gauge head. Otherwise the dimensions are the same for both gauge heads.

The maximum permissible ambient temperature for the gauge head is 80 °C. However, at this temperature the accuracy specified for the gauge head is no longer

ensured, as the temperature compensation is only effective up to 40 °C.

If the gauge head is subjected to strong thermal radiation, it has to be protected by a suitable thermal screen. In case that heat is transferred to the gauge head via the connection cable, a section of the connection cable may be cooled by a cooling spiral.

Any contamination of the sensing cell will impair the accuracy of the pressure readings obtained. Thus special care must be taken in the presence of substances which can not be removed by solvents.

Suitable orifice plates or bends may be employed to keep any possible sources of contamination away from the gauge head.

Bent lines should be laid in such a way that no condensate can collect and in particular so that the vacuum line is not blocked.

The gauge heads are connected to the operating unit via standard gauge head cables.

For the purpose of improved resistance to interference the gauge heads from Serial No. D 9611 3001 have been equipped with an additional ground connection (1/1) (screw terminal) at the housing which is directly linked to the metal housing of the sensing cell.

The ground lines which lead to the outside (black cable with lug) on the connectors of gauge head cables

Cat. No. 162 26; 162 27 and 162 28, are used to provide a ground connection between the gauge head and the operating unit from the A-Series (ground terminal on the rear of the instrument).

The ground wire may only be connected if potential equalization between the flange of the vacuum apparatus and the operating unit is ensured. If necessary install the gauge head so that it is electrically isolated from the vacuum apparatus.

NOTICE



Installation

When operating the THERMOVAC gauge head TR 216 in connection with an operating unit from the A series (THERMOVAC TM 21, TM 22 or COMBIVAC CM 31, CM 32 or CM 33) running on a software version up to version V 2.13 you must select for the filament „FIL 1“ on parameter page 7 for the THERMOVAC channel. **If this is not observed you will have to expect a greater degree of inaccuracy in the measurements.**

From software version V 2.14 upwards the „FIL pt“ setting applies when connecting a TR 216 THERMOVAC gauge head as also described in the corresponding Operating Instructions.

Observe the filament change when operating the gauge head in connection with an operating unit CM 51 and CM 52 (see Operating Instructions CM 51 and CM 52).

The connecting plug can be safely attached to the gauge via the securing bow. To do so, push the bow over the connecting pug and let them snap in the provided holes which are in the shell.

2.4 Alignment of the gauge head in connection with THERMOVAC operating units with analogue displays

Alignment is performed as follows:

Remove the caps covering the potentiometers on the gauge head.

Vent vacuum system and set 100 % potentiometer (2/1) so that the pointer of the control unit meter shows full-scale deflection, i.e. it should point to 100 on the linear scale.

Pump down vacuum system to a pressure below $5 \cdot 10^{-4}$ mbar and set „0“ potentiometer (2/2) so that the pointer is on 0 of the meter scale.

Vent vacuum system and recheck the 100 % adjustment. Correct deviation, if any, by means of potentiometer.

If a correction of the 100 % adjustment was necessary the zero adjustment must be repeated in any case.

After having completed the alignment fit the caps to cover the potentiometers.

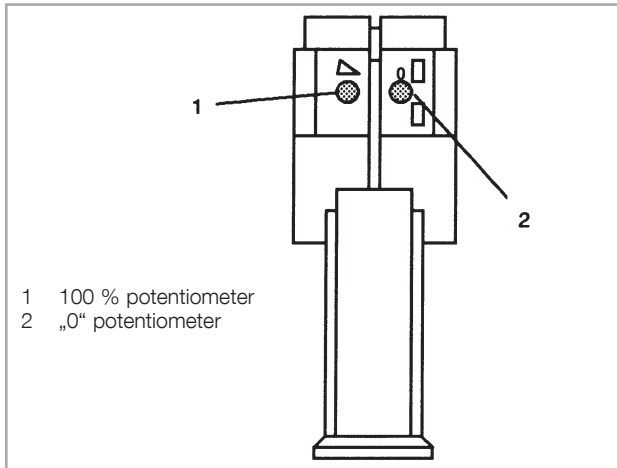


Fig. 2 Gauge head TR 211 / TR 212 / TR 216

2.5 Alignment of the gauge head in connection with operating units TM 20, TM 21, TM 22, CM 31, CM 32, CM 33, CM 51 and CM 52

For this refer to the alignment instructions given in the corresponding operating instructions.

Maintenance

3 Maintenance

3.1 Leybold Service

Whenever you send us in equipment, indicate whether the equipment is contaminated or is free of substances which could pose a health hazard. If it is contaminated, specify exactly which substances are involved. You must use the form we have prepared for this purpose.

A copy of the form has been reproduced at the end of these Operating Instructions: "Declaration of Contamination for Compressors, Vacuum Pumps and Components".

Another suitable form is available from www.leybold.com → Documentation → Download Documents.

Attach the form to the equipment or enclose it with the equipment.

This statement detailing the type of contamination is required to satisfy legal requirements and for the protection of our employees.

We must return to the sender any equipment which is not accompanied by a contamination statement.

3.2 Exchanging the sensing cell

One half of the housing (3/1) is fitted with plastic catches (3/2) which must properly engage in the slots (3/8) provided in the other half of the housing (3/7) so as to firmly connect the two halves of the housing (3/1) and (3/7).

Apply a screwdriver to the upper slit on the longer front so as to disengage the plastic catch (3/2) by pushing it backwards. At the same time pull both halves of the shell (3/1) and (3/7) apart a little.

Next apply a screwdriver to the lower slit on the longer front so as to disengage the plastic catch by pushing it backwards. At the same time pull both halves of the shell apart a little more.

Repeat this for the shorter front.

Detach shell (3/1).

Remove the contact spring (3/4) by loosening the fixing

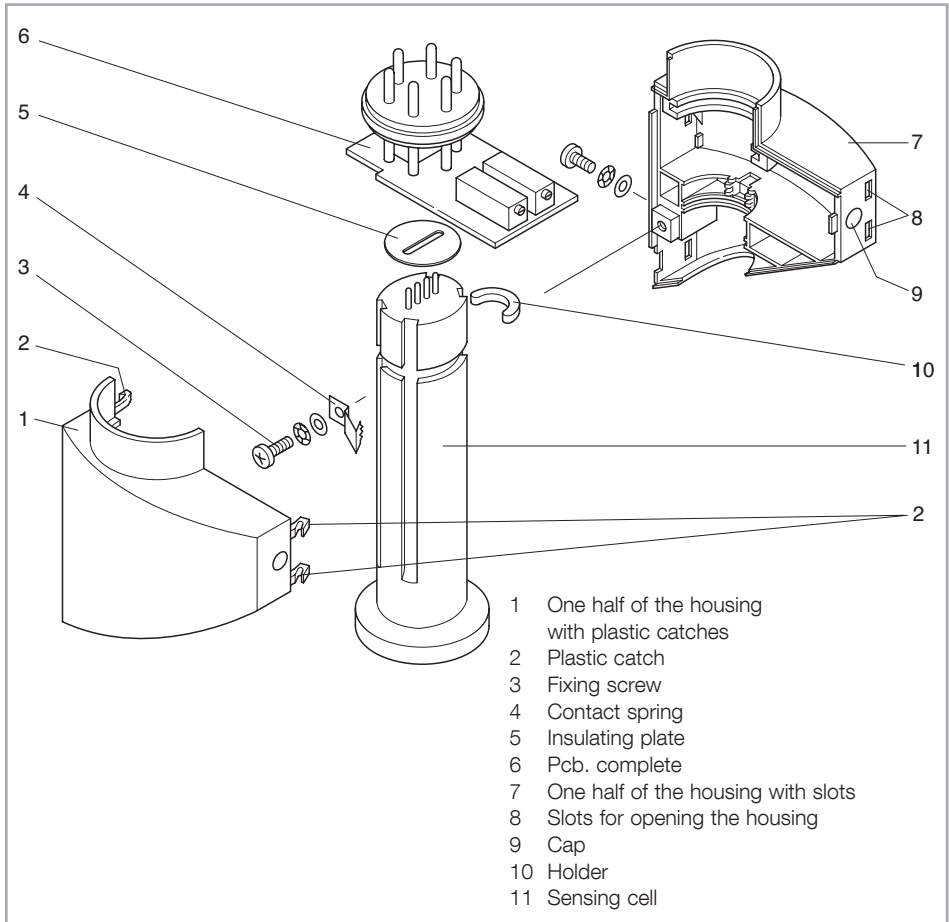


Fig. 3 Disassembled TR 211 / TR 212 / TR 216 gauge head

Maintenance

screw (3/3)

Remove the sensing cell (3/11) together with the pcb. and plug (3/6) from the remaining shell.

Carefully separate the sensing cell (3/11) from the pcb. (3/6).

Remove the insulating plate (3/5) from the measurement cell.

Exchange the sensing cell.

Insert insulating plate (3/5) between printed circuit board and measurement cell.

When installing a new sensing cell on the pcb. it is not required to maintain a particular polarity between the pins on the sensing cell and the mating connector.

During assembly of the gauge head make sure that the holder (3/10) has been placed in the housing shell and that the temperature sensor is pressed against the sensing cell.

The gauge head is reassembled in the reverse order.

4 Waste Disposal

Contamination

The equipment may have been contaminated by the process or by environmental influences. In this case the equipment must be decontaminated in accordance with the relevant regulations. We offer this service at fixed prices. Further details are available on request.

WARNING



Contaminated parts can be detrimental to health and environment. Before beginning with any work, first find out whether any parts are contaminated. Adhere to the relevant regulations and take the necessary precautions when handling contaminated parts.

Separate clean components according to their materials, and dispose of these accordingly. We offer this service. Further details are available on request.

Declaration of Contamination of Compressors, Vacuum Pumps and Components

The repair and / or servicing of compressors, vacuum pumps and components will be carried out only if a correctly completed declaration has been submitted. Non-completion will result in delay. The manufacturer can refuse to accept any equipment without a declaration.

A separate declaration has to be completed for each single component.

This declaration may be completed and signed only by authorized and qualified staff.

Customer/Dep./Institute : _____ Address : _____ _____ Person to contact: _____ Phone : _____ Fax: _____ End user: _____	Reason for return: <input checked="" type="checkbox"/> applicable please mark Repair: <input type="checkbox"/> chargeable <input type="checkbox"/> warranty Exchange: <input type="checkbox"/> chargeable <input type="checkbox"/> warranty <input type="checkbox"/> Exchange already arranged / received Return only: <input type="checkbox"/> rent <input type="checkbox"/> loan <input type="checkbox"/> for credit Calibration: <input type="checkbox"/> DKD <input type="checkbox"/> Factory-calibr. <input type="checkbox"/> Quality test certificate DIN 55350-18-4.2.1																																																							
A. Description of the Leybold product:																																																								
Material description : _____ Catalog number: _____ Serial number: _____ Type of oil (ForeVacuum-Pumps) : _____	Failure description: _____ _____ Additional parts: _____ Application-Tool: _____ Application- Process: _____																																																							
B. Condition of the equipment																																																								
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 40%;"></th> <th style="width: 10%; text-align: center;">No¹⁾</th> <th style="width: 10%; text-align: center;">Yes</th> <th style="width: 10%; text-align: center;">No</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>1. Has the equipment been used</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>2. Drained (Product/service fluid)</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>3. All openings sealed airtight</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>4. Purged</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td colspan="4">If yes, which cleaning agent _____</td> </tr> <tr> <td colspan="4">and which method of cleaning _____</td> </tr> </tbody> </table> <p>¹⁾ If answered with "No", go to D. ←</p>		No ¹⁾	Yes	No	1. Has the equipment been used	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	2. Drained (Product/service fluid)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	3. All openings sealed airtight	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	4. Purged	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	If yes, which cleaning agent _____				and which method of cleaning _____				<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 40%;"></th> <th style="width: 10%; text-align: center;">No¹⁾</th> <th style="width: 10%; text-align: center;">Yes</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Contamination :</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>toxic</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>corrosive</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>flammable</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>explosive ²⁾</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>radioactive ²⁾</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>microbiological ²⁾</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>other harmful substances</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> </tr> </tbody> </table> <p style="text-align: right;">↓</p>		No ¹⁾	Yes	Contamination :			toxic	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	corrosive	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	flammable	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	explosive ²⁾	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	radioactive ²⁾	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	microbiological ²⁾	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	other harmful substances	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
	No ¹⁾	Yes	No																																																					
1. Has the equipment been used	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																					
2. Drained (Product/service fluid)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																					
3. All openings sealed airtight	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																					
4. Purged	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																					
If yes, which cleaning agent _____																																																								
and which method of cleaning _____																																																								
	No ¹⁾	Yes																																																						
Contamination :																																																								
toxic	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																						
corrosive	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																						
flammable	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																						
explosive ²⁾	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																						
radioactive ²⁾	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																						
microbiological ²⁾	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																						
other harmful substances	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																						
C. Description of processed substances (Please fill in absolutely)																																																								
1. What substances have come into contact with the equipment ? Trade name and / or chemical term of service fluids and substances processed, properties of the substances According to safety data sheet (e.g. toxic, inflammable, corrosive, radioactive)																																																								
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 10%; text-align: center;">X</th> <th style="width: 40%;">Tradename:</th> <th style="width: 50%;">Chemical name:</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">a)</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">b)</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">c)</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">d)</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>		X	Tradename:	Chemical name:	a)			b)			c)			d)																																										
X	Tradename:	Chemical name:																																																						
a)																																																								
b)																																																								
c)																																																								
d)																																																								
<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 40%;"></th> <th style="width: 10%; text-align: center;">No</th> <th style="width: 10%; text-align: center;">Yes</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>2. Are these substances harmful ?</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td>3. Dangerous decomposition products when heated ?</td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> <td style="text-align: center;"><input type="checkbox"/></td> </tr> <tr> <td colspan="3">If yes, which ? _____</td> </tr> </tbody> </table> <p style="text-align: right;">←</p>			No	Yes	2. Are these substances harmful ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	3. Dangerous decomposition products when heated ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	If yes, which ? _____																																													
	No	Yes																																																						
2. Are these substances harmful ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																						
3. Dangerous decomposition products when heated ?	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>																																																						
If yes, which ? _____																																																								
<p>²⁾ Components contaminated by microbiological, explosive or radioactive products/substances will not be accepted without written evidence of decontamination.</p>																																																								

D. Legally binding declaration

I / we hereby declare that the information supplied on this form is accurate and sufficient to judge any contamination level.

Name of authorized person (block letters) : _____

Date

signature of authorized person

firm stamp

Sales and Service

Germany

Leibold GmbH

Sales, Service, Support Center (3SC)
Bonner Strasse 498
D-50968 Cologne
T: +49-(0)221-347 1234
F: +49-(0)221-347 31234
sales@leybold.com
www.leybold.com

Leibold GmbH

Sales Area North

Branch Office Berlin
Industriestrasse 10b
D-12099 Berlin
T: +49-(0)30-435 609 0
F: +49-(0)30-435 609 10
sales.bn@leybold.com

Leibold GmbH

Sales Office South

Branch Office Munich
Karl-Hammerschmidt-Strasse 34
D-85609 Aschheim-Dornach
T: +49-(0)89-357 33 9-10
F: +49-(0)89-357 33 9-33
sales.mn@leybold.com
service.mn@leybold.com

Leibold Dresden GmbH

Service Competence Center

Zur Wetterwarte 50, Haus 304
D-01109 Dresden
Service:
T: +49-(0)351-88 55 00
F: +49-(0)351-88 55 041
info.dr@leybold.com

Europe

Belgium

Leibold Nederland B.V.

Belgisch bijkantoor
Leuvensesteenweg 542-9A
B-1930 Zaventem
Sales:
T: +32-2-711 00 83
F: +32-2-720 83 38
sales.zv@leybold.com
Service:
T: +32-2-711 00 82
F: +32-2-720 83 38
service.zv@leybold.com

France

Leibold France S.A.S.

Parc du Technopolis, Bâtiment Beta
3, Avenue du Canada
F-91940 Les Ulis cedex
Sales and Service:
T: +33-1-69 82 48 00
F: +33-1-69 07 57 38
info.ctb@leybold.com
sales.ctb@leybold.com

Leibold France S.A.S.

Valence Factory
640, Rue A. Bergès
B.P. 107
F-26501 Bourg-lès-Valence Cedex
T: +33-4-75 82 33 00
F: +33-4-75 82 92 69
marketing.vc@leybold.com

Great Britain

Leibold UK LTD.

Unit 9
Silverglade Business Park
Leatherhead Road
Chessington
Surrey (London)
KT19 2QL
Sales:
T: +44-13-7273 7300
F: +44-13-7273 7301
sales.ln@leybold.com
Service:
T: +44-13-7273 7320
F: +44-13-7273 7303
service.ln@leybold.com

Italy

Leibold Italia S.r.l.

Via Trasimeno 8
I-20128 Mailand
Sales:
T: +39-02-27 22 31
F: +39-02-27 20 96 41
sales.mi@leybold.com
Service:
T: +39-02-27 22 31
F: +39-02-27 22 32 17
service.mi@leybold.com

Netherlands

Leibold Nederland B.V.

Floridareef 102
NL-3565 AM Utrecht
Sales and Service:
T: +31-(30) 242 63 30
F: +31-(30) 242 63 31
sales.ut@leybold.com
service.ut@leybold.com

Switzerland

Leibold Schweiz AG, Pfäffikon

Churerstrasse 120
CH-8608 Pfäffikon
Warehouse and shipping address:
Riedthofstrasse 214
CH-8105 Regensdorf
Sales:
T: +41-44-308 40 50
F: +41-44-302 43 73
sales.zh@leybold.com
Service:
T: +41-44-308 40 62
F: +41-44-308 40 60
service.zh@leybold.com

Spain

Leibold Spain, S.A.

C/. Huelva, 7
E-08940 Cornellà de Llobregat
(Barcelona)
Sales:
T: +34-93-666 43 11
F: +34-93-666 43 70
sales.ba@leybold.com
Service:
T: +34-93-666 46 11
F: +34-93-685 43 70
service.ba@leybold.com

America

USA

Leibold USA Inc.

5700 Mellon Road
USA-Export, PA 15632
T: +1-724-327-5700
F: +1-724-325-3577
info.ex@leybold.com
Sales:
T: +1-724-327-5700
F: +1-724-333-1217
Service:
T: +1-724-327-5700
F: +1-724-325-3577

Brazil

Leibold do Brasil

Rod. Vice-Prefeito Hermenegildo Tonolli,
nº. 4413 - 6B
Distrito Industrial
Jundiaí - SP
CEP 13.213-086
Sales and Service:
T: +55 11 3395 3180
F: +55 11 99467 5934
sales.ju@leybold.com
service.ju@leybold.com

Asia

P. R. China

Leibold (Tianjin)

International Trade Co. Ltd.

Beichen Economic
Development Area (BEDA),
No. 8 Western Shuangchen Road
Tianjin 300400
China
Sales and Service:
T: +86-22-2697 0809
F: +86-22-2697 4061
F: +86-22-2697 2017
sales.tj@leybold.com
service.tj@leybold.com

India

Leibold India Pvt Ltd.

No. 82(P), 4th Phase
K.I.A.D.B. Plot
Bommasandra Industrial Area
Bangalore - 560 099
Indien
Sales and Service:
T: +91-80-2783 9925
F: +91-80-2783 9926
sales.bg@leybold.com
service.bg@leybold.com

Japan

Leibold Japan Co., Ltd.

Headquarters
Shin-Yokohama A.K.Bldg., 4th floor
3-23-3, Shin-Yokohama
Kohoku-ku, Yokohama-shi
Kanagawa 222-0033
Japan
Sales:
T: +81-45-471-3330
F: +81-45-471-3323
sales.yh@leybold.com

Leibold Japan Co., Ltd.

Tsukuba Technical Service Center
1359, Kami-yokoba
Tsukuba-shi, Ibaraki-shi 305-0854
Japan
Service:
T: +81-29 839 5480
F: +81-29 839 5485
service.ik@leybold.com

Malaysia

Leibold Malaysia

Leibold Singapore Pte Ltd.

No. 1 Jalan Hi-Tech 2/6
Kulim Hi-Tech Park
Kulim, Kedah Darul
Aman 09000
Malaysia
Sales and Service:
T: +604 4020 222
F: +604 4020 221
sales.ku@leybold.com
service.ku@leybold.com

South Korea

Leibold Korea Ltd.

3F, Jajilzone 2 Tower
Jeongja-dong 159-4
Bundang-gu Sungnam-si
Gyeonggi-do
Bundang 463-384, Korea
Sales:
T: +82-31 785 1367
F: +82-31 785 1359
sales.bd@leybold.com
Service:
623-7, Upsung-Dong
Cheonan-Si
Chungcheongnam-Do
Korea 330-290
T: +82-41 589 3035
F: +82-41 588 0166
service.cn@leybold.com

Singapore

Leibold Singapore Pte Ltd.

8 Commonwealth Lane #01-01
Singapore 149555
Singapore
Sales and Service:
T: +65-6303 7030
F: +65-6773 0039
sales.sg@leybold.com
service.sg@leybold.com

Taiwan

Leibold Taiwan Ltd.

No 416-1, Sec. 3
Chungshin Rd., Chutung
Hsinchu County 310
Taiwan, R.O.C.
Sales and Service:
T: +886-3-500 1688
F: +886-3-583 3999
sales.hc@leybold.com
service.hc@leybold.com

Headquarter

Leibold GmbH

Bonner Strasse 498
D-50968 Cologne
T: +49-(0)221-347-0
F: +49-(0)221-347-1250
info@leybold.com



www.leybold.com